

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. František Hubáček, Ing. Marius Hudec, Ing. Jozef Janiča, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Irena Lackovičová, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, DrSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomášek, Ing. Rudolf Voldřich.

OBSAH

<i>Piš, E.</i> : Fermentačný priemysel v X. päťročnici ZSSR	241
Pivovarství a sladařství	
<i>Očkay, Š.</i> : Agroekologické podmienky a antropomorfné zásahy na technologickú hodnotu jarného jačmeňa	243
Lihovarství a droždářství	
<i>Forsthojfer, J.</i> : Smery technického rozvoja kvasných výrob vo VHJ LIKO	247
<i>Labendziński, S.</i> : Zajišťování méně běžných surovin na výrobu krmné biomasy	250
Vinařství	
<i>Švejcar, V. - Papcún, M.</i> : Faktory ovlivňující hladinu glycerolu ve vínech	254
Nápojový průmysl	
<i>Hrudková, A.</i> : Nové nealkoholické nápoje sycené a nesycené u nás i ve světě	256
Zprávy	
Z technického rozvoje	
<i>Chládek, L.</i> : Vývoj scezovacích a vyslazovacích zařízení	262
Z našich podniků	263

СОДЕРЖАНИЕ

Пивоваренно-солодильная промышленность	
<i>Очкay, Ш.</i> : Влияние агрономическо-экологических условий и состава искусственных удобрений на свойства пивоваренного ярового ячменя	243
Спиртово-дрожжевая промышленность	
<i>Форстгоффер, Ю.</i> : Основные направления развития производства изделий бродильной промышленности на заводах объединения ЛИКО	247
<i>Лабендзински, С.</i> : Использование нетрадиционного сырья для производства биогенных кормов	250
Виноделие	
<i>Швейцар, В. — Папцун, М.</i> : Факторы, влияющие на содержание глицерина в вине	254
Промышленность безалкогольных напитков	
<i>Грудкова, А.</i> : Новые безалкогольные газированные и не газированные напитки в Чехословакии и за рубежом	256
Сообщения	
Передовая техника	
<i>Хладек, Л.</i> : Новейший прогресс в области конструкции установок для промывки и отцеживания, применяемых на пивоваренных заводах	262

CONTENTS

Brewing and Malting Industries	
<i>Očkay, Š.</i> : Effects of Agronomic and Ecologic Conditions, as Well as Composition of Fertilizers Upon the Properties of Malting Spring Barley	243
Distilling and Yeast Industries	
<i>Forsthojfer, J.</i> : Principal Lines to be Followed in the Development of Fermentation Products Manufacturing Methods in the Plants of the LIKO Group	247
<i>Labendziński, S.</i> : Utilization of Less Conventional Raw Materials for Making Biologic Feed Substances	250
Wine Industry	
<i>Švejcar, V. - Papcún, M.</i> : Factors Determining Glycerol Concentration in Wine	254
Beverage Industry	
<i>Hrudková, A.</i> : New Non-alcoholic Carbonated and Non-carbonated Beverages in Czechoslovakia and Abroad	256
Reports	
Progress of Technology	
<i>Chládek, L.</i> : Recent Development of Straining and Sparging Plants	262

INHALT

Brauerei und Mälzerei	
<i>Očkay, Š.</i> : Einfluß der agroökologischen Bedingungen und der anthropomorphen Eingriffe auf den technologischen Wert der Sommergerste	243
Spiritus- und Hefeindustrie	
<i>Forsthojfer, J.</i> : Die Richtungen der technischen Entwicklung der Gärungstechnologien in dem Leitungsbereich der slowakischen Spiritus- und Konservenindustrie	247
<i>Labendziński, S.</i> : Sicherung der weniger üblichen Rohstoffe für die Produktion der Futterbiomasse	250
Weinindustrie	
<i>Švejcar, V. - Papcún, M.</i> : Faktoren, die den Glycerolgehalt im Wein beeinflussen	254
Getränkeindustrie	
<i>Hrudková, A.</i> : Neue gesättigte und stille alkoholfreie Getränke in der ČSSR und im Ausland	256
Nachrichten	
Aus der technischen Entwicklung	
<i>Chládek, L.</i> : Entwicklung der Läuter- und Aussüßanlagen	262